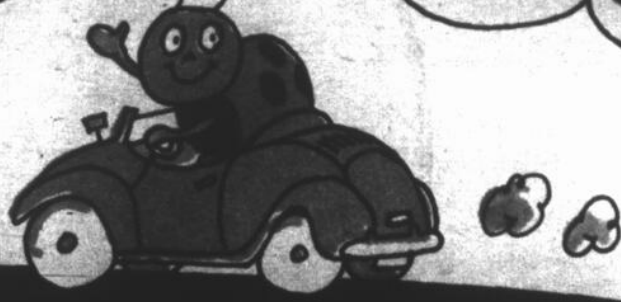


# COCCINELLE



LE JOURNAL DES JEUNES!

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

COLE

STOP

MAXIMUM  
20

Nous te présentons cette semaine les lois de la sécurité. Mets ce dessin devant un miroir et tu découvriras le mot écrit au-dessus de la route. Combien y a-t-il de panneaux de signalisation ?

Dimanche-matin

## LA SECURITE

Tous les animaux de la forêt des Mille Parfums étaient au désespoir... C'était le désordre complet sur tout leur territoire. Les uns se plaignaient qu'ils ne pouvaient boire dans la rivière d'argent sans se faire attaquer par quelque loup affamé, d'autres comme le corbeau, le héron... d'être sans cesse roulés par le renard futé, d'autres encore comme les écureuils... de ne jamais retrouver leurs provisions enfouies et quelques saumons de la côte se lamentaient de ne plus pouvoir remonter la rivière à cause des barrages... des castors.

— Qu'à cela ne tienne, gronda Sa Majesté le lion Ernest II, nous allons mettre de l'ordre dans cette forêt sans plus tarder.

Il chargea quelques animaux d'aller chez les hommes s'enquérir comment eux ils avaient résolu de tels problèmes.

Ces derniers se rendirent dans la ville de Badaboum et constatèrent avec étonnement que les hommes avaient rédigé un code pour assurer la sécurité de tous. Ainsi... les cyclistes circulaient toujours à leur droite, devaient s'arrêter au coin des rues... les automobilistes roulaient à des en-

# un mot de TANTE PAULE



règles furent écrites sur l'écorce d'un vieux bouleau blanc... bien à la vue de tous.

Enfin... différentes règles... furent aussi écrites sur des panneaux de bois, placés aux endroits stratégiques. Ainsi l'on pouvait, sur les rives de la rivière d'argent, lire sur certains d'entre eux:

"Défense de construire des barrages"

"Passage des saumons" ou bien

"Défense aux loups de boire réservé aux petits animaux" et plus loin dans la forêt... sur d'autres affiches

"Défense d'arrêter terrain de chasse"

"Attention au renard"

"Sentier, sens unique"

et sous les chênes sur des pancartes:

"Défense de creuser cachette d'écureuil"

droits précis... suivant des règles bien strictes. Mais ce qui frappa le plus les animaux ce fut tous ces panneaux, plaques, affiches... indiquant les règles élémentaires de prudence.

— Voilà ce qu'il nous faut s'écrièrent les animaux venus en éclaireurs.

Sa Majesté Ernest II aidé de ses plus sages conseillers, Grisou l'ours brun... Jojo le lièvre et le Père Hibou rédigea un code strict indiquant les règles à suivre par tous les habitants de la forêt des Mille Parfums. Les

Et depuis ce temps les habitants de la forêt des Mille Parfums vécurent dans la paix... en se conformant à leurs règles de sécurité comme le faisaient de leur côté les habitants de la petite ville de Badaboum et de toutes les autres villes du Québec.

TANTE PAULE



## le PENSE BETE

Chère Pilou,

Bonjour! Comment allez-vous? Moi je vais très bien merci et toute ma famille aussi.

Excusez-moi si je prends mon temps avant d'entrer dans le corps du sujet, mais je suis très lente de nature, car il faut vous dire que je suis une tortue. J'ai beaucoup de difficulté à circuler le long des autoroutes. Tout le monde me dépasse et c'est très dangereux. Croyez-vous que l'on pourrait construire des autoroutes pour les tortues? Si oui, à qui m'adresser pour que cela se fasse pas trop lentement?

UN DEMI-MILLE A L'HEURE

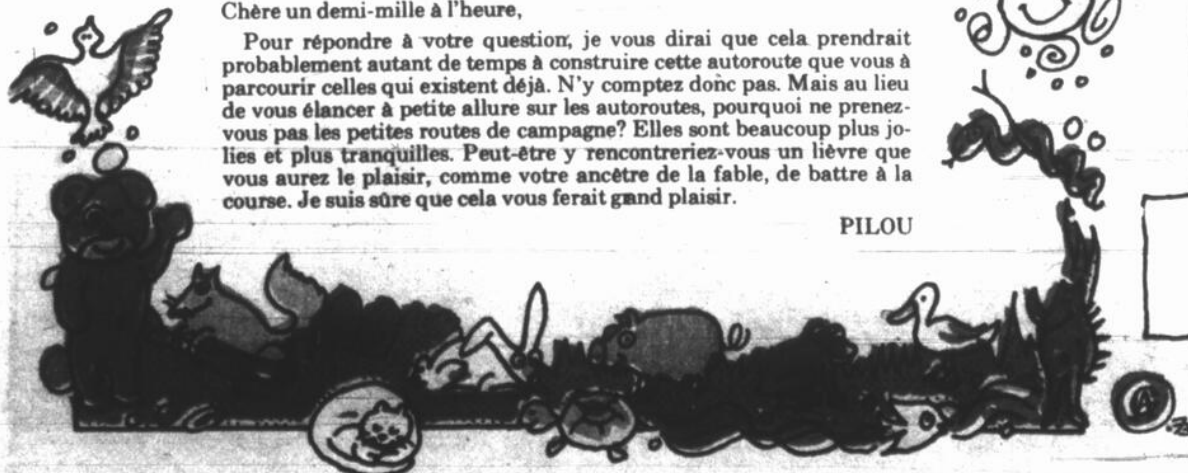
## le BABILLARD

Je suis un  
rouleur  
jet des  
Ce livre  
mieux  
des chiens  
naît. Sans  
trent  
penser et  
On le  
Cher  
cours  
En attendant  
criste et un bon

Chère un demi-mille à l'heure,

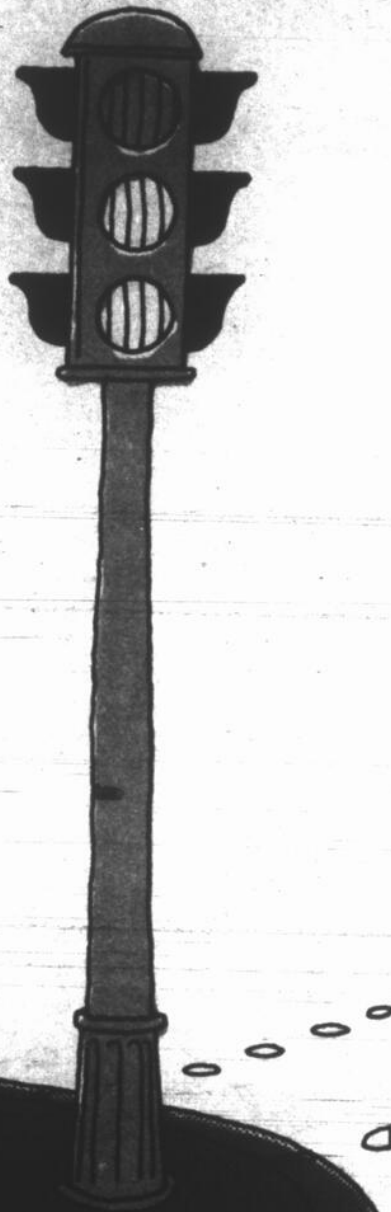
Pour répondre à votre question, je vous dirai que cela prendrait probablement autant de temps à construire cette autoroute que vous à parcourir celles qui existent déjà. N'y comptez donc pas. Mais au lieu de vous élaner à petite allure sur les autoroutes, pourquoi ne prenez-vous pas les petites routes de campagne? Elles sont beaucoup plus jolies et plus tranquilles. Peut-être y rencontreriez-vous un lièvre que vous aurez le plaisir, comme votre ancêtre de la fable, de battre à la course. Je suis sûre que cela vous ferait grand plaisir.

PILOU



# RESPECTONS LES LOIS DE LA SÉCURITÉ DES PIÉTONS.

Le feu est au rouge...  
et ce petit garçon  
a l'air impatient!...  
Colorie le feu qui lui  
permettra de  
traverser.



En replaçant les lettres sur les  
tirets, tu trouveras ce que doit  
presser Nicole pour traverser la rue.



Replace les lettres du panneau dans le bon ordre.  
Ces 4 piétons ont-ils raison de traverser ici ? ...

# MIC, MAC, MOC, TE RACONTENT!

## LA DÉCOUVERTE DU PROFESSEUR ARCHIYAP!

La planète Saphir était fort jolie et il y faisait toujours beau. La pluie y tombait bien de temps en temps, mais elle ne durait jamais longtemps et de plus elle avait un merveilleux goût de sucre. La nature y était très belle, les feuilles des arbres étaient bleues, il y avait beaucoup de lacs et de rivières et deux grands océans s'étendaient au nord et au sud. Les enfants ne pleuraient jamais sur cette planète et personne n'y était jamais malade. Les gens avaient tout ce qu'il fallait pour être heureux, tout le monde travaillait, mangeait, s'amusait. Et pourtant l'on ne vivait pas souvent tranquille sur la planète Saphir, car une chose n'allait pas du tout. C'était la circulation.

Il y avait sur cette planète pas moins de 100,500 rues, sans compter les autoroutes, les chemins de montagnes, les chemins de ceinture autour des lacs. Des autos à 3 roues, des autobus à 2 étages, des tricycles motorisés, des piétons à pied y circulaient. Mais ce qu'il y avait de terrible c'est qu'il n'y avait aucun feu de circulation, aucun panneau de signalisation, aucune limite de vitesse. Il y avait des accidents à toutes les 5 minutes, un vacarme infernal de klaxons en délire, des engueulades entre piétons et motoristes qui voulaient en même temps passer au même endroit. Bref c'était la pagaille complète.

Heureusement, les Saphiriens étaient faits d'une sorte de caoutchouc et les accidents qui se produisaient n'étaient jamais mortels. Mais ils étaient quand même fort ennuyeux car le corps des Saphiriens, à force d'être frappé s'usait et après un bout de temps il fallait poser des pièces qui parfois étaient de la même couleur et parfois ne l'étaient pas. Ce qui avait un très vilain effet sur l'apparence des Saphiriens. D'autant plus qu'ils n'étaient pas très beaux à l'avance. Ils avaient une grosse tête, un visage plat avec un oeil au milieu du front, un nez carré, une bouche triangulaire et un tout petit corps.

Mais si ce n'avait été de cette circulation, ils auraient été très heureux, car ils avaient très bon caractère et riaient tout le temps, sauf, bien entendu, sur la rue. On avait pensé à plusieurs solutions pour éviter les accidents. Le professeur Archiyap avait été mis en charge d'un projet et pendant trois jours, perché sur un arbre, il avait regardé passer les véhicules et les gens. En cinq minutes il avait compté dix-huit accidents. Il notait tout cela sur une planchette de bois complétant son étude par des dessins et des flèches qui allaient dans toutes les directions. Au bout de trois jours et de 5,204 accidents, il descendit de son arbre et entra dans son laboratoire.

Il choisit une grande planche et écrivit la solution qui lui venait à l'esprit: "Empêcher tous les véhicules de circuler."

Mais cette solution ne fut acceptée par personne et on se tamponna de plus belle dans les rues et sur les autoroutes. La sortie des bureaux et des usines était particulièrement sinistre à voir.

Les piétons couraient comme des fous le long des édifices. Puis voulant traverser la rue bondissaient quelques minutes sur place pour se donner un élan. Si l'élan était assez fort, ils parvenaient à sauter de l'autre côté de la rue, sinon ils retombaient au milieu et les autos arrivaient dessus.

"Vous ne pouvez pas faire attention, têtes de caoutchouc!"  
— Lamentables ping-pongriens! C'est à vous de faire attention! Allez vous faire dégonfler ailleurs!"

Et les injures pleuvaient ainsi toute la journée. Le professeur Archiyap s'arrachait les dernières touffes de cheveux verts jusqu'au jour où fou de désespoir il écrivit sur sa planche de bois, en langage saphirien, le mot ARRETEZ, voulant dire par là: arrêtez de vous frapper, de vous disputer, de causer des embouteillages. Mais soudain il partit comme une balle, à travers les rues, sa planche de bois à la main et se planta au coin d'une rue. Les dix automobilistes qui venaient face à lui arrêterent, surpris. Quoi? Qu'était-ce donc qui était écrit sur cette planchette?

Les piétons qui voulaient traverser n'en croyaient pas leur oeil et bondirent sans plus attendre de l'autre côté de la rue. Le professeur se tint là le reste de la journée et il n'y eut à ce coin de rue que deux accidents en tout et partout.

Alors il alla trouver le gouverneur de la planète et lui proposa de mettre des planches de bois ainsi faites, à intervalles réguliers, au coin de plusieurs rues.

— Voilà une très bonne idée, dit le gouverneur de la planète.

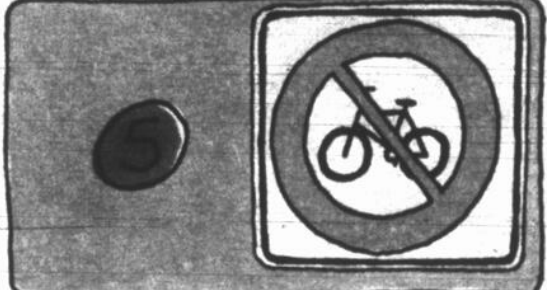
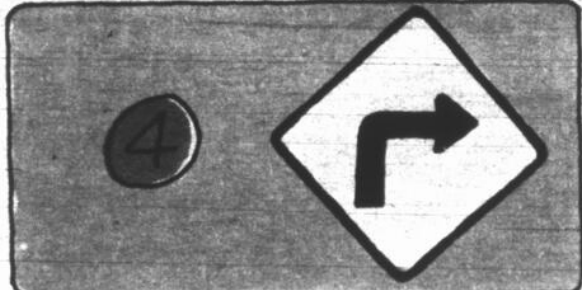
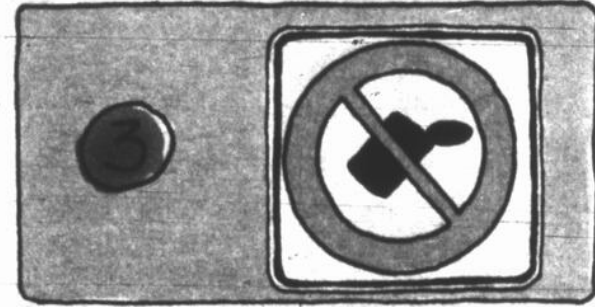
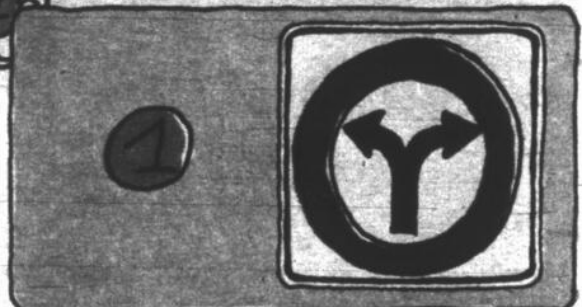
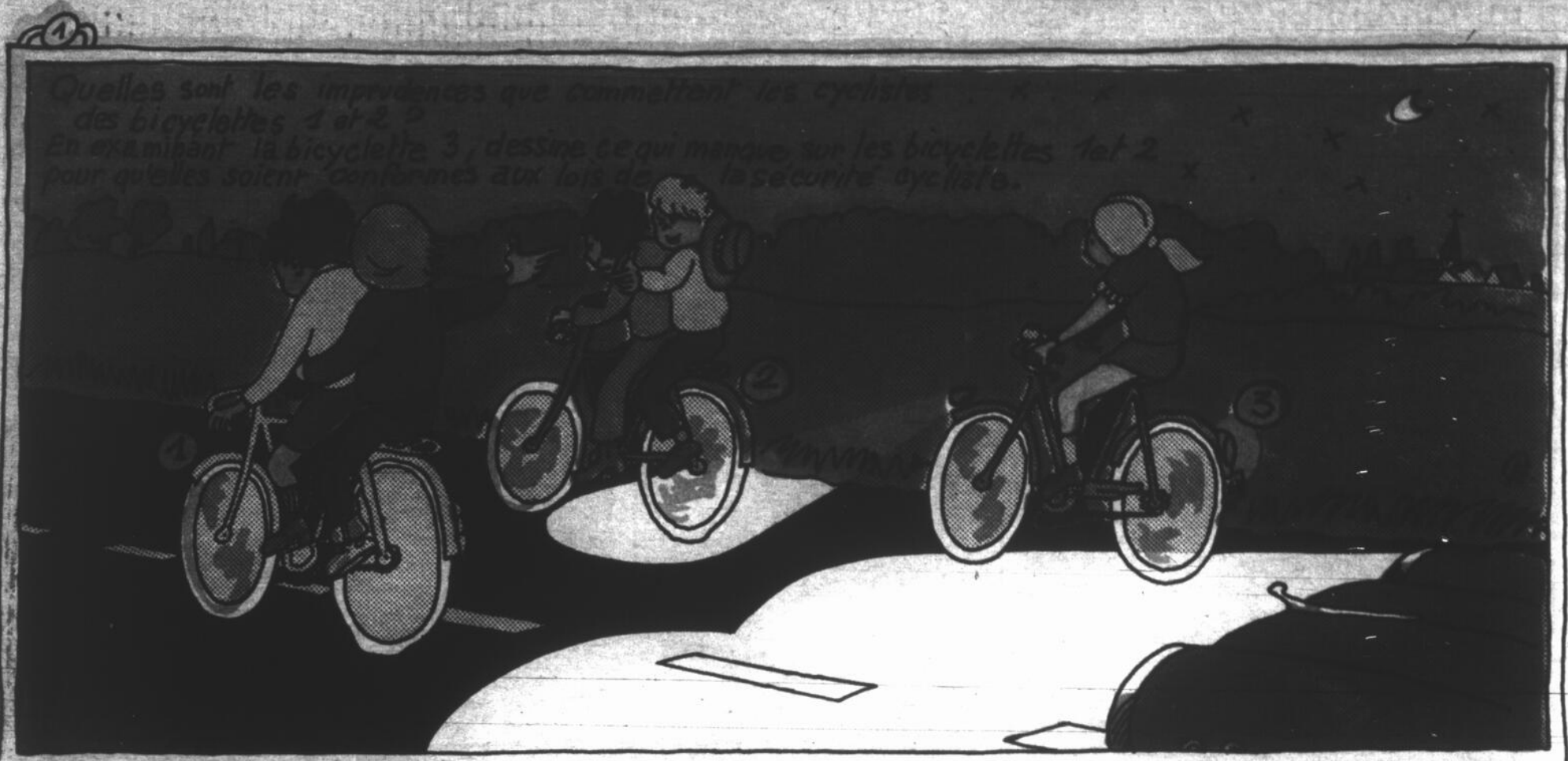
On installa donc les planches de bois et tout alla beaucoup mieux. Puis, petit à petit, l'on songea à installer d'autres planches de bois indiquant: tournez à droite, tournez à gauche, défense de stationner, attention aux enfants, passage pour piétons, sens unique, rue fermée, Saphiriens au travail, 30 kiloballes à l'heure, cul-de-sac, tout ceci en langage saphirien.

Et l'on s'aperçut que tout allait maintenant fort bien. Oh! il y eut encore de petits accrochages, l'erreur est saphirienne, mais dans l'ensemble, la circulation allait sur des boulettes. Et les Saphiriens, dont la bonne humeur est légendaire, étaient fort contents. Jamais plus ils ne se disaient des injures, mais au contraire rivalisaient de politesse.

La planète Saphir fut depuis ce temps très agréable à habiter, car tout tournait rond grâce au professeur Archiyap et à ses panneaux de signalisation.

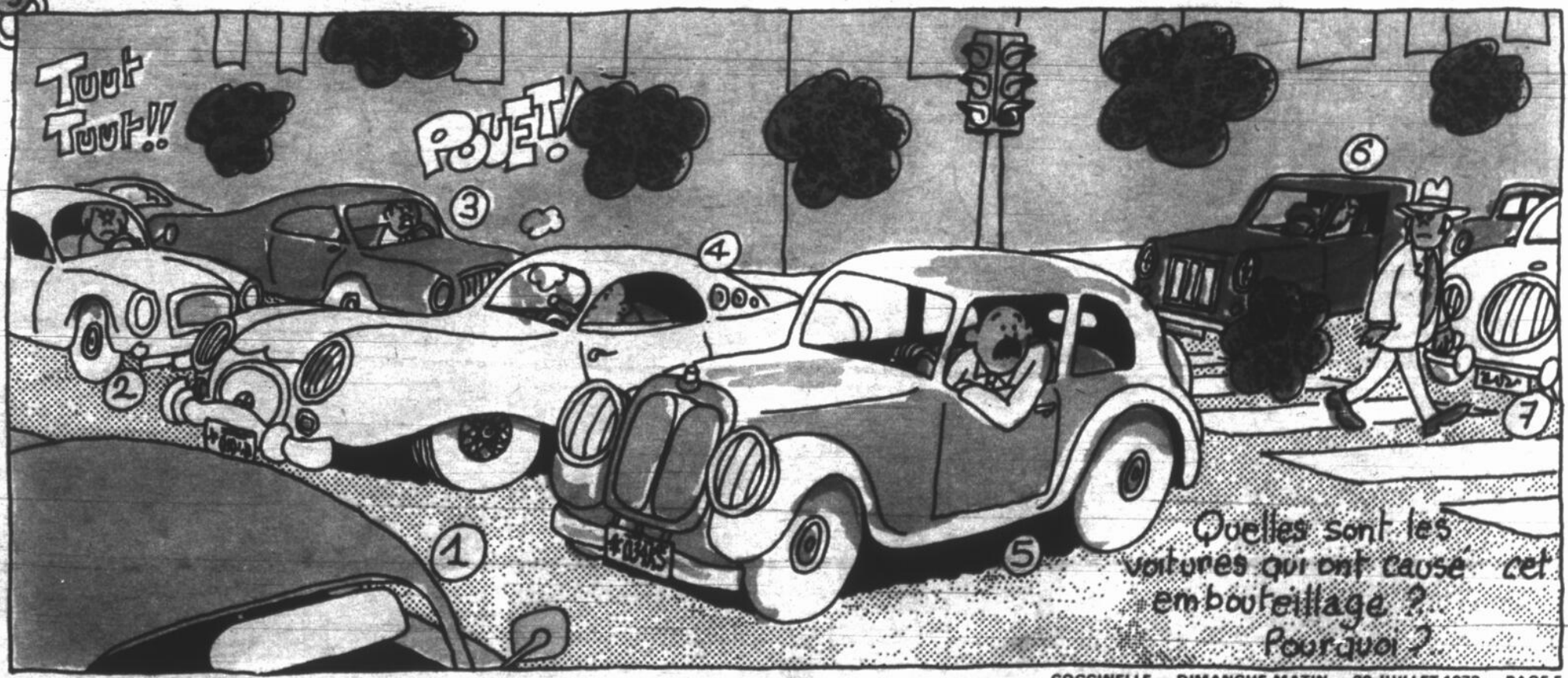
Céline Deguire-Morris





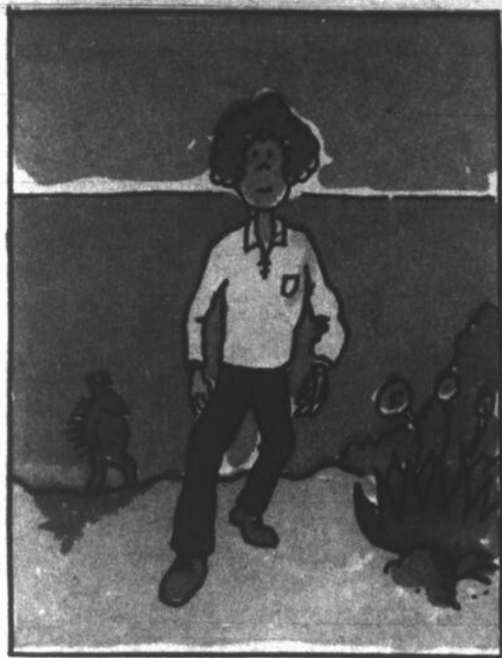
Saurais-tu reconnaître ce que veut dire chaque symbole de signalisation illustré ici ?  
Relie chaque sens au symbole qui l'exprime.

- (A) accès interdit aux cyclistes. (D) accès interdit aux automobiles et aux cyclistes.  
(B) défense de jeter des ordures. (E) Virage raide à droite.  
(C) Obligation de tourner à droite ou à gauche. (F) Signal avancé d'un terrain de jeux.



Les aventures de  
**Cyril et Carolus**  
 SCENARIO: PAULE TARDIF.  
 DESSIN: ALAIN GLOMO. 5.  
 RÉSUMÉ: CYRIL ET CAROLUS ONT FAIT NAUFRAGE PRÈS D'UNE ÎLE...





PFF... PAS SI VITE!



TU AS RAISON  
ÇA GRIMPE  
PLUTÔT DUR...



?

SNIF SNIF



SNIF SNIF!

BO BOBO!



TROUVES-TU QUE ÇA SENT LA PÂTISSERIE?



TIENS? REGARDE, JE CROIS QUE VOICI LA SOLUTION!



DES FLEURS-GÂTEAUX!! EST-CE POSSIBLE? ...



O'BBBRRR  
OOB OOI...



ET À LA VANILLE!  
ÇA ALORS!.



ENSALEBENT, ON TROUVE OOB  
CETTE TLE À L'AIR TRRS  
ACCROU...L...S...T...

HUM... NE TE FIE PAS  
AUX APPARENCES...



HEU... DIS - DONC... SI ON  
S'ARRÊTE UN PEU AVANT  
DE CONTINUER?..

C'EST TROP RISQUÉ  
CYRIL... NOUS NE SAVONS  
PAS VRAIMENT SI CES  
FLEURS-GÂTEAUX SONT  
COMESTIBLES...



BOB... D'AILLEURS  
MOI AUSSI JE  
VOUDRAIS BIEN VOIR  
D'AVANT SI LES  
BOUVIERS!...



ALORS, ON  
VISITE L'ÎLE DE  
LA CASSEROLE?!

?

A SUIVRE



Encercle tout ce qui fait que cet automobiliste ne se conforme pas aux lois de la sécurité automobile.  
Que fait la petite fille pour le plus grand bien de tous?...

2 Déchiffre ce que dit ce policier à l'automobiliste...

Illégales = légales.  
Tourne = tour. Feux = eux.  
+ Automobile = omobile.  
Passer = ser. Bruit = it.  
+ ler. Automobile = automobi.  
Freins = reins + Lumineu  
= lumin. Roue = e + ge.  
...  
3

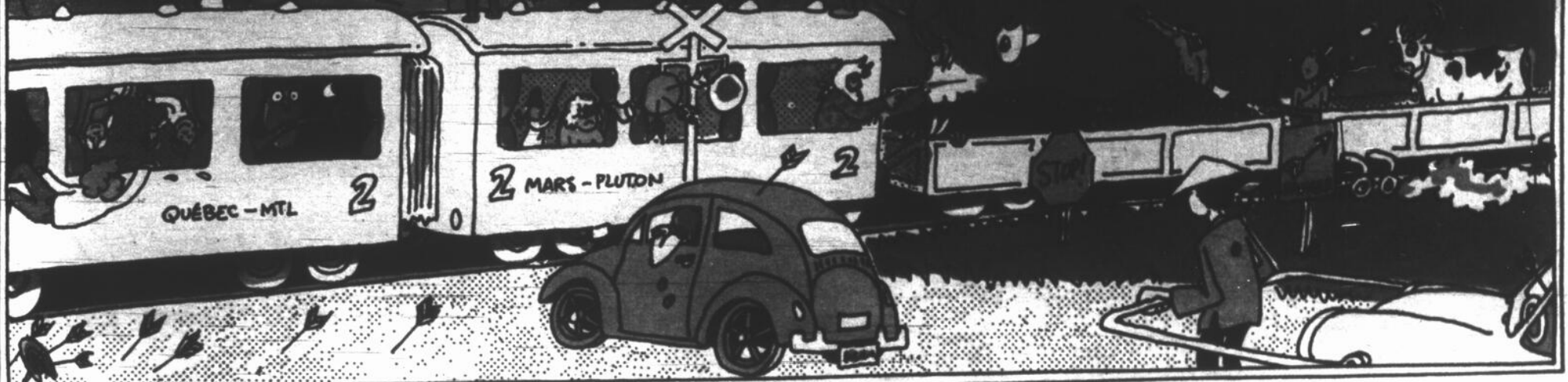
L'Autobus scolaire dépose 2 enfants à chaque arrêt pendant 10 arrêts. Puis 3 enfants par arrêt pendant 3 arrêts.  
Combien y avait-il d'enfants dans l'autobus scolaire?

Connais-tu la règle de sécurité concernant les autobus scolaires?

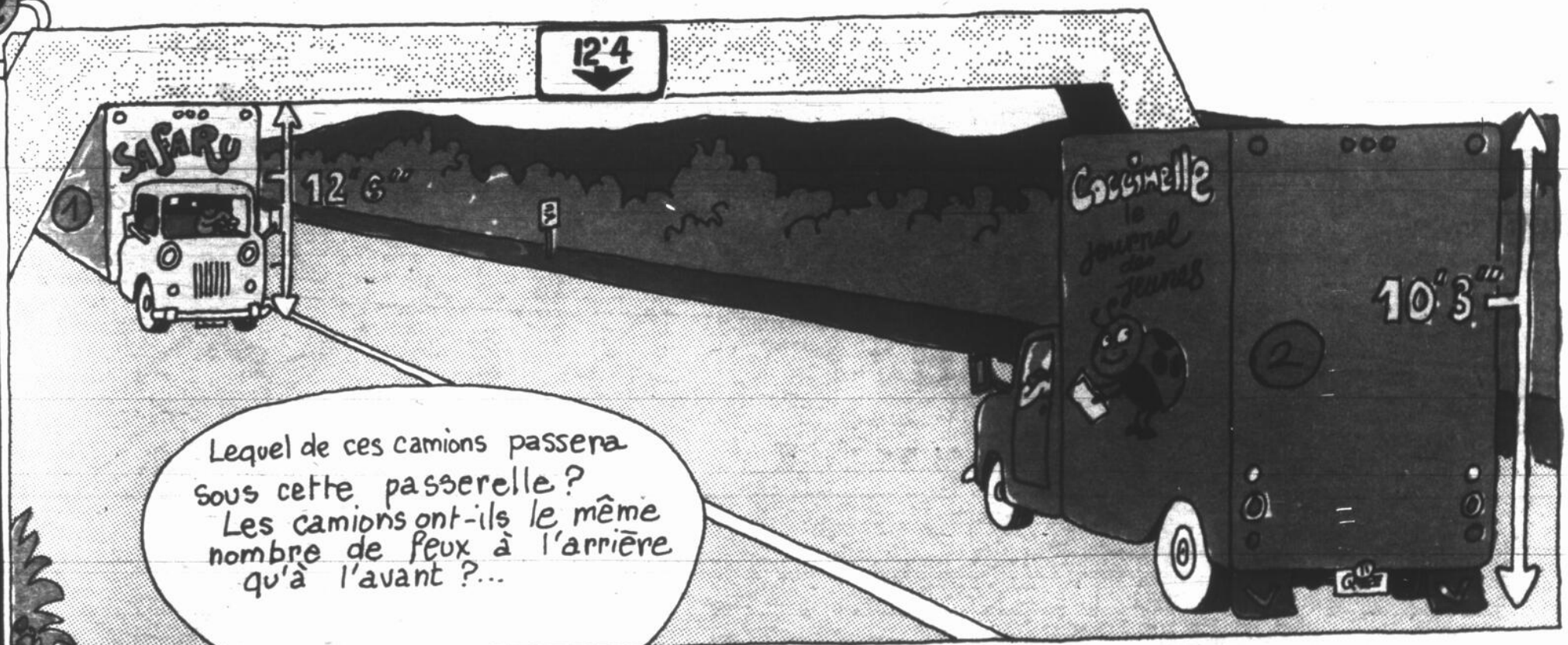


et  
ux  
le

Quelles sont les petites erreurs qui se sont glissées dans l'illustration ?



se  
dant  
rret  
ts  
de



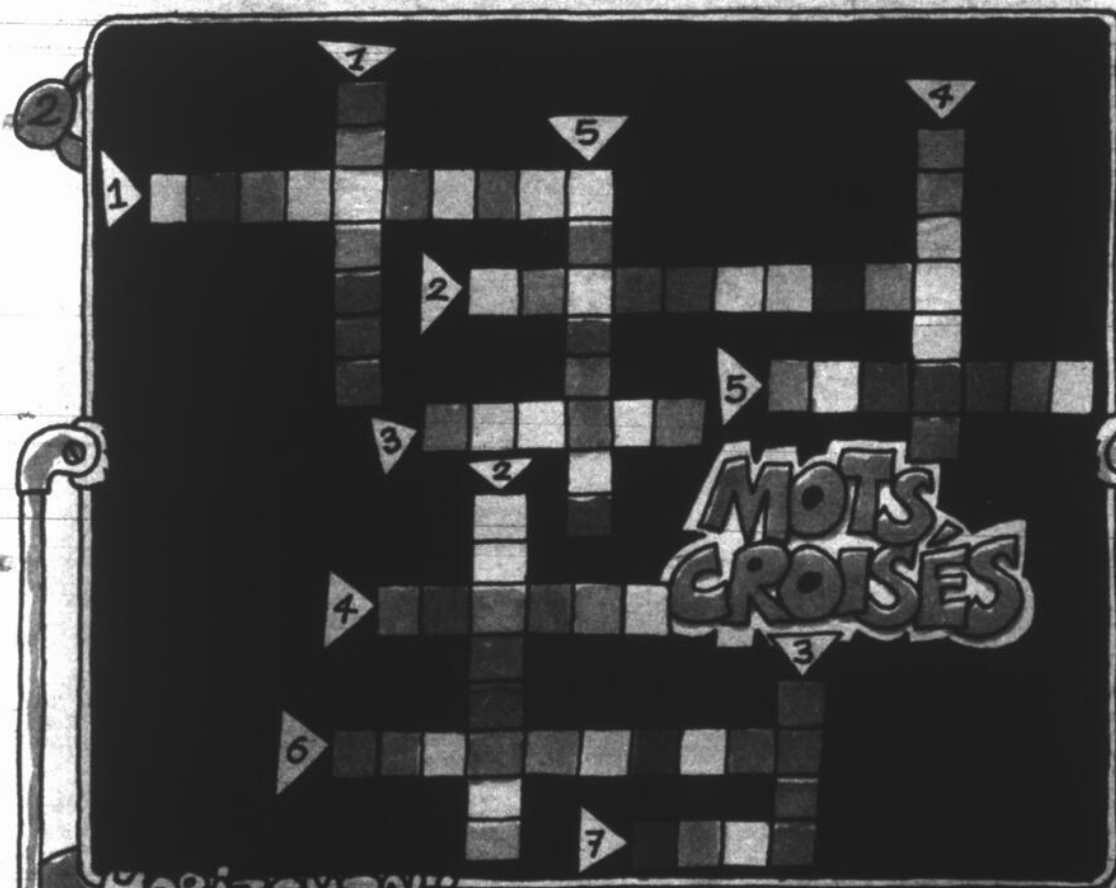
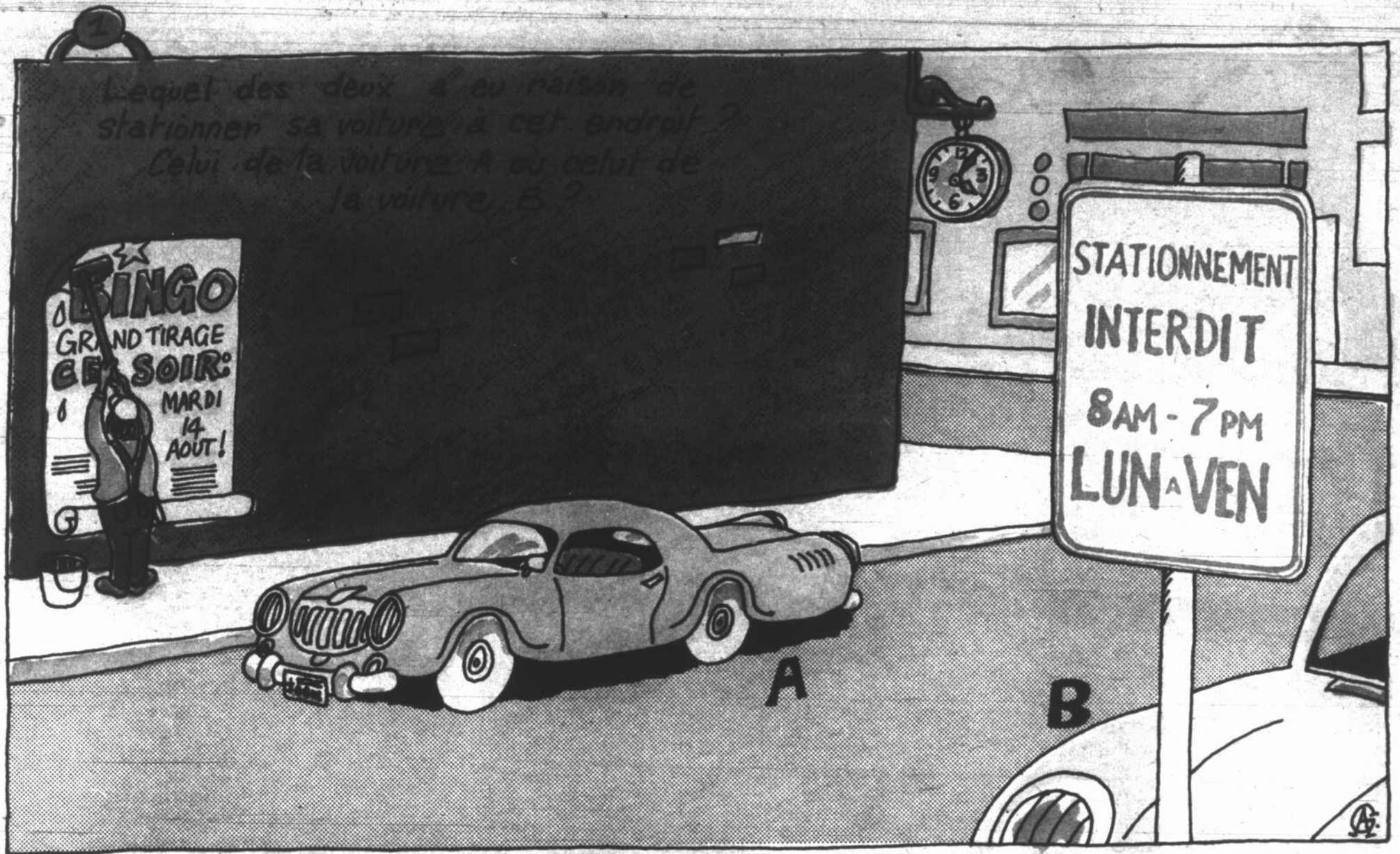
Voici plusieurs panneaux... Quels sont ceux qui existent vraiment ?

A collection of traffic signs and a portrait of a woman, labeled A through H:

- A**: A circular sign with a black arrow pointing left.
- B**: A diamond-shaped warning sign showing a truck on a steep slope.
- C**: A diamond-shaped warning sign showing a ladybug.
- D**: A circular sign with a black arrow pointing up and then right.
- E**: A rectangular sign with the word "DEVIATION" and a small "Déviation" label above it.
- F**: A portrait of a smiling woman with glasses.
- G**: A circular sign with a black arrow pointing up and then right, crossed out by a diagonal line.
- H**: A diamond-shaped warning sign showing a truck passing under a bridge.

Other labels and text in the block:

- "Obligation de tourner à gauche" (next to sign B)
- "Pente très forte" (next to sign B)
- "Passage de coccinelles" (next to sign C)
- "Obligation d'aller tout droit ou de tourner à droite" (next to sign D)
- "Interdiction d'aller tout droit de tourner ou de faire demi-tour" (next to sign G)
- "Passage de camions" (next to sign H)
- "D. Glamo. 73" (written vertically on the left)

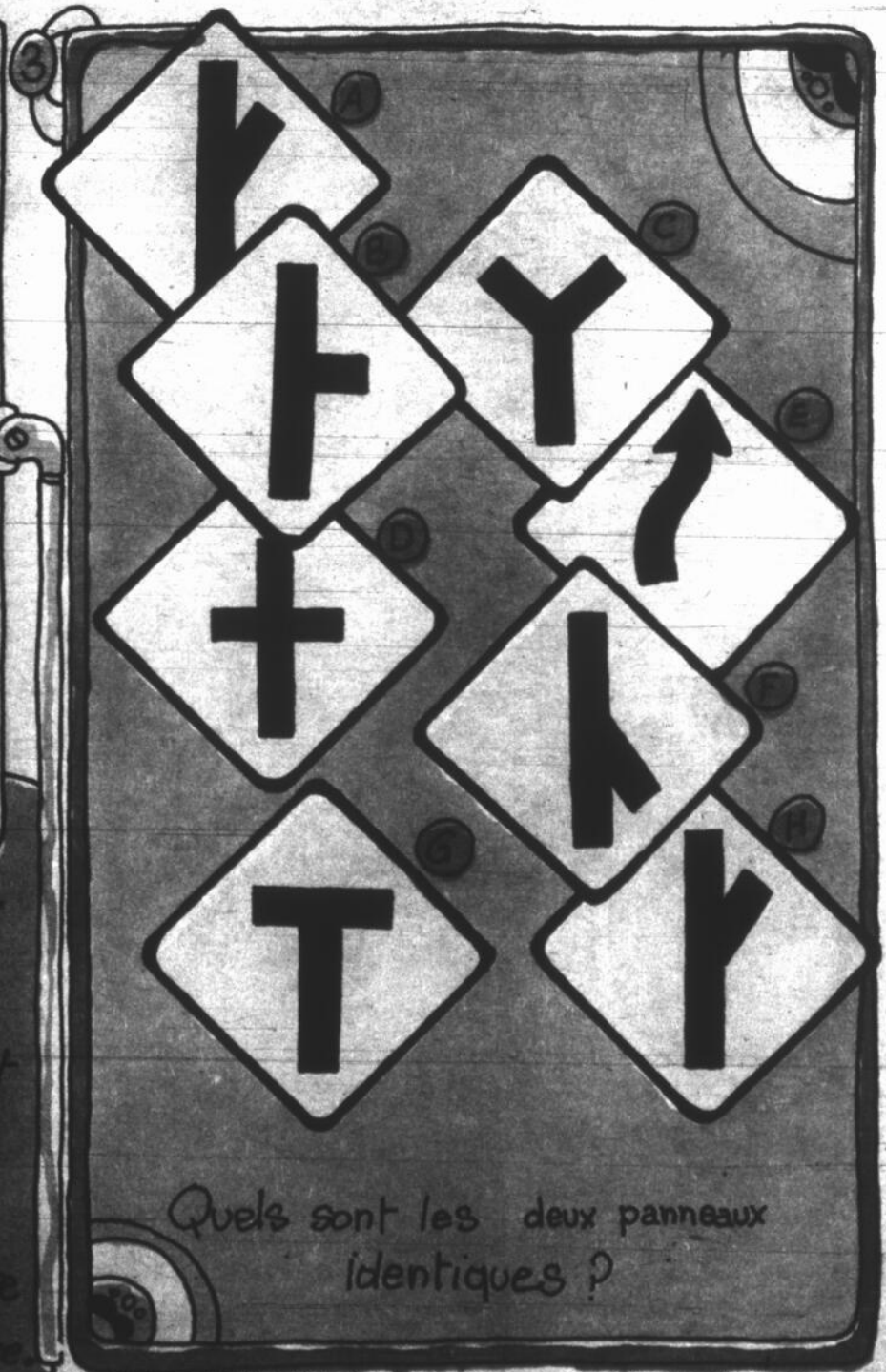


**HORIZONTALS:**

1. Il faut toujours suivre les ..... de la circulation.
2. Il faut être aussi prudent en .....
3. Il faut toujours circuler à ..... en bicyclette.
4. On utilise la ..... pour dépasser.
5. Il ne faut jamais aller à une ..... excessive.
6. Il faut toujours garder son ..... en bon état.
7. Il faut observer les .... de circulation.

**VERTICALS:**

1. Il faut faire attention aux .....
2. Il faut toujours être ..... en automobile, en bicyclette et à pied.
3. Il ne faut jamais être .... sur la même bicyclette.
4. Il faut toujours ..... au signal STOP.
5. Il faut respecter les règles de la ..... routière.



Quels sont les deux panneaux identiques ?

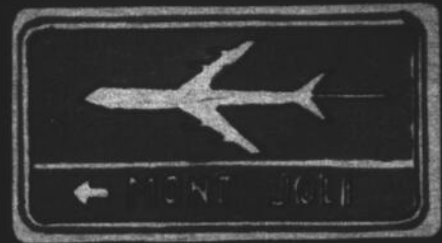


# GRAND JEU des PAIRES

DETOUR  
DE 3 m

QUEBEC 10

QUEBEC →



ALTITUDE  
2200'



LOC. ETCHEMIN



LENTEMENT  
SLOW

